

BORINA EKOS

Marius Pedersen 

Dodatok č. 1 k Zmluve číslo 77046 o poskytovaní služieb v oblasti nakladania s odpadom

Tento dodatok č. 6 k Zmluve číslo 77018 o poskytovaní služieb v oblasti nakladania s odpadom zo dňa 11. 7. 2014 („Zmluva“) sa uzatvára medzi:

- 1. Objednávateľom: Obec Ruskovce**
Sídlo: Obecný úrad Ruskovce 1, 956 54 Ruskovce
Zastúpená: Bc. Jaroslav Mlynek, starosta obce
IČO: 00 311 031
DIČ: 2021054255
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
číslo účtu: 4623192 / 0200
Tel.: 032 / 7686 120
Fax:
E-mail: obecruskovce@pbi.sk
(ďalej len „Obec“)

a

- 2. Zhotoviteľom: BORINA EKOS s.r.o.**
Sídlo: 956 32 Livinské Opatovce 86
Zastúpený: Ing. Slavomír Faško, konateľ, Ing. Juraj Jakeš, konateľ
v zastúpení: Ing. Edita Vnučková, regionálna riaditeľka, na základe plnej moci číslo 11/BE/15
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 258 190 63 / 7500
IČO: 36 300 225
DIČ: 2020139429
IČ DPH: SK 2020139429
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Trenčín
Číslo zápisu: oddiel: Sro, vložka číslo:19133/R
Tel.: 0903 790 419
E-mail: borina@mariuspedersen.sk
(ďalej len „Spoločnosť“)

Obec Ruskovce a BORINA EKOS s.r.o. budú ďalej jednotlivo označovaní ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“).

PREAMBULA

VZHĽADOM NA TO, ŽE

- (A) Zmluvné strany uzatvorili Zmluvu, v znení jej doterajších dodatkov, na základe ktorej Spoločnosť poskytuje Obci služby v oblasti nakladania s odpadom, v rozsahu a spôsobom špecifikovaným v Zmluve;

- (B) Národná rada Slovenskej republiky prijala zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov („**Zákon o odpadoch**“), ktorý nadobudne účinnosť 1. januára 2016;
- (C) Podľa ustanovenia § 135 ods. 32 Zákona o odpadoch financovanie a zabezpečovanie vykonávania triedeného zberu pre papier, plasty, kovy a sklo do 30. júna 2016 sa uskutočňuje podľa doterajších predpisov;
- (D) Zákon o odpadoch, okrem iného, zakladá rozšírenú zodpovednosť výrobcov, vytvára podmienky pre vznik organizácií zodpovednosti výrobcov, ako aj mení postavenie niektorých držiteľov odpadu, prípadne týmto ukladá nové povinnosti;
- (E) Zmluvné strany majú záujem pokračovať vo svojich zmluvných vzťahoch založených Zmluvou aj po nadobudnutí účinnosti Zákona o odpadoch, najmä majú záujem na tom, aby boli práva a povinnosti Zmluvných strán dotknuté rozšírením zodpovednosti výrobcov len v nevyhnutnej miere a aby rozšírenie zodpovednosti výrobcov nebolo na ujmu a nezhoršilo postavenie Zmluvných strán alebo ktorejkoľvek Zmluvnej strany;
- (F) Zmluvné strany uzatvorili Zmluvu v dobrej viere, pričom majú za to, že táto neodporuje Zákona o odpadoch, a preto ju ani v súvislosti s nadobudnutím účinnosti Zákona o odpadoch nie je potrebné podstatným spôsobom meniť;
- (G) Zákon o odpadoch ustanovuje osobitné prípady, v ktorých sa rozšírená zodpovednosť výrobcov neuplatní, prípadne v ktorých Obec uhrádza Spoločnosti náklady prevyšujúce náklady uhradené Spoločnosti organizáciou zodpovednosti výrobcov pre obaly („**OZV**“). Zmluvné strany majú preto záujem transparentne premietnuť do Zmluvy aj tieto aspekty;
- (H) Pre prehľadnosť majú Zmluvné strany záujem na tom, aby sa predmet Zmluvy vymedzoval samostatné časti, týkajúce sa (i) zmesového komunálneho odpadu, (ii) drobného stavebného odpadu, (iii) triedeného zberu zložiek komunálnych odpadov, pri ktorých sa uplatňuje rozšírená zodpovednosť výrobcov a (iv) triedeného zberu zložiek komunálnych odpadov, pri ktorých sa neuplatňuje rozšírená zodpovednosť výrobcov;
- (I) Ak by akékoľvek ustanovenie Zmluvy alebo jeho časti odporovalo Zákona o odpadoch, Zmluvné strany majú záujem na tom, aby sa takéto ustanovenie alebo jeho časť v čase trvania takéhoto rozporu neuplatňovalo, avšak len v nevyhnutnom rozsahu, a to za predpokladu, že sa tým nezhorší postavenie Zmluvných strán alebo ktorejkoľvek Zmluvnej strany, alebo že sa tým Zmluvné strany alebo ktorákoľvek Zmluvná strana nedostane do postavenia, v ktorom by k uzatvoreniu Zmluvy a/alebo tohto dodatku nepristúpila;

DOHODLI SA Zmluvné strany, že Zmluva sa týmto dodatkom k Zmluve („**Dodatok**“) mení v nižšie uvedenom rozsahu takto:

1 PREDMET DODATKU

1.1 Do Zmluvy sa vkladá nový odsek s nasledovným znením:

1.1.1 Spôsob a podmienky úhrady nákladov Obcou vo vzťahu k vytriedeným zložkám komunálnych odpadov, pri ktorých sa uplatňuje rozšírená zodpovednosť výrobcov obalov

- (i) Obec uhradí Spoločnosti náklady na zber a prepravu, ako sú dohodnuté v Zmluve, a to za obdobie každého kalendárneho mesiaca vo vzťahu k zberu a preprave každej zbernej nádoby určenej pre oddelene zbieranú zložku komunálneho odpadu, v súvislosti s ktorou Spoločnosti dané náklady nehradí OZV pre obaly z dôvodu vykonania kontroly zberných nádob kedy obsah takejto zbernej nádoby zahŕňa inú zložku komunálneho odpadu než pre akú je zberná nádoba určená v rozsahu viac ako 50 % („**Vylúčené náklady**“). Cena za vylúčené náklady bude účtovaná v zmysle platného cenníka bod a) , bod b) a bod c).
- (ii) Obec uhradí Spoločnosti kladný rozdiel („**Rozdiel v nákladoch**“) medzi výškou nákladov na zber a prepravu vytriedenej zložky komunálnych odpadov, ako sú dohodnuté v Zmluve („**Zmluvné náklady**“), a výškou nákladov, ktoré Spoločnosti za služby odvozu uhradila príslušná OZV pre obaly („**Znížené náklady**“), a to za obdobie každého kalendárneho mesiaca, v ktorom táto OZV uhradila Spoločnosti Znížené náklady kedy dôvodom pre uhradenie iba Znížených nákladov zo strany takejto OZV bola skutočnosť, že Obec alebo Spoločnosť neuskutočnili zmeny v systéme triedeného zberu, ktoré takáto OZV navrhla na základe vykonaného overenia funkčnosti a nákladovosti triedeného zberu Obce.
- (iii) Z dôvodu potreby zosúladenia pojmoslovia Zákona o odpadoch a Zmluvy sa pre potreby výpočtu Rozdielu v nákladoch pojem zber a preprava použitý v Zmluve považuje za pojem „odvoz“.
- (iv) Zmluvné strany sa dohodli, že Obec uhradí Spoločnosti Vylúčené náklady alebo Rozdiel v nákladoch na základe faktúr vystavených Spoločnosťou. Spoločnosť vystaví Obci faktúru na Vylúčené náklady alebo Rozdiel v nákladoch bez zbytočného odkladu po tom, ako sa dozvie, že príslušná OZV pre obaly
 - (a) nezodpovedá za Vylúčené náklady z dôvodu uvedeného v odseku 1.1.1 bod (i) Dodatku alebo
 - (b) je povinná uhradiť Spoločnosti iba Znížené náklady z dôvodu uvedeného odseku 1.1.1 bod (ii) Dodatku.

Obec sa zaväzuje uhradiť faktúru podľa predchádzajúcej vety do 14 dní odo dňa jej doručenia, a to na bankový účet Spoločnosti uvedený vo faktúre.

1.2 Do Zmluvy sa vkladá nový odsek s nasledovným znením:

- 1.2.1 Pre vylúčenie pochybností, Zmluvné strany sa dohodli, že predmet Zmluvy je vymedzený ako samostatné časti Zmluvy týkajúce sa (i) zmesového komunálneho

odpadu, (ii) drobného stavebného odpadu, (iii) triedeného zberu zložiek komunálnych odpadov, pri ktorých sa uplatňuje rozšírená zodpovednosť výrobcov a (iv) triedeného zberu zložiek komunálnych odpadov, pri ktorých sa neuplatňuje rozšírená zodpovednosť výrobcov.

1.3 Do Zmluvy sa vkladá nový odsek s nasledovným znením:

1.3.1 Ustanovenia Zmluvy alebo ich časti, ktoré odporujú Zákonu o odpadoch, sa v čase trvania takéhoto rozporu neuplatňujú. Výluka podľa predchádzajúcej vety sa uplatňuje len v nevyhnutnom rozsahu, a to len za predpokladu, že sa tým nezhorší postavenie Zmluvných strán alebo ktorejkoľvek Zmluvnej strany, alebo že sa tým Zmluvné strany alebo ktorákoľvek Zmluvná strana nedostane do postavenia, v ktorom by k uzatvoreniu Zmluvy a/alebo tohto Dodatku nepristúpila.

1.4 Do Zmluvy sa vkladá nový odsek a nová príloha č. 2 s názvom „Cenník služieb vykonávaných spoločnosťou BORINA EKOS s.r.o. pre Obec Ruskovce“, ktorý nahrádza doterajšie ustanovenia upravujúce ceny za služby poskytované podľa Zmluvy. Nový odsek znie nasledovne:

1.4.1 Ceny za služby poskytované podľa Zmluvy v rozsahu jednotlivých častí Zmluvy uvedených v odseku 1.2.1 Dodatku sú uvedené v Cenníku služieb, ktorý tvorí prílohu 1 Dodatku.

2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy nie sú týmto Dodatkom dotknuté.

2.2 Žiadna časť Zmluvy alebo Dodatku nemôže byť vykladaná takým spôsobom, aby boli práva a povinnosti Zmluvných strán alebo ktorejkoľvek Zmluvnej strany dotknuté rozšírením zodpovednosti výrobcov viac ako v nevyhnutnej miere a aby rozšírenie zodpovednosti výrobcov bolo na ujmu Zmluvných strán alebo ktorejkoľvek Zmluvnej strany, alebo zhoršilo postavenie Zmluvných strán alebo ktorejkoľvek Zmluvnej strany v porovnaní s postavením, ktoré mali takéto Zmluvné strany alebo ktorákoľvek Zmluvná strana v čase uzatvorenia Zmluvy.

2.3 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Zmluvnými stranami.

2.4 Tento Dodatok nadobudne účinnosť v deň nasledujúci po dni zverejnenia Dodatku v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

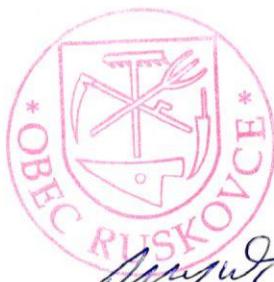
2.5 Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že si dôkladne prečítali a rozumejú ustanoveniam Dodatku a jeho prílohy Cenník služieb, a že súhlasia so všetkými ustanoveniami a ich právnymi následkami.

Prílohy:

Príloha 1 Cenník služieb

Obec Ruskovce

V Ruskovciach, dňa 28.12.2015



Podpis:

Meno: Bc. Jaroslav Mlynek

Funkcia: starosta obce

Spoločnosť BORINA EKOS s.r.o.

V Livinských Opatovciach dňa 28. 12. 2015

BORINA EKOS s.r.o.
956 32 LIVINSKÉ OPATOVCE
IČO: 36300225 / IČ DPH: SK2020139429
DIČ: 2020179429
OROS, Ing. Jaroslav Mlynek

Podpis:

Meno: Ing. Edita Vnúčková

Funkcia: regionálna riaditeľka,
na základe plnej moci číslo 11/BE/15

PRÍLOHA 1 DODATKU Č. 1 K ZMLUVE 77046

Príloha č. 2 Zmluvy č. 77046 o poskytovaní služieb v oblasti nakladania s odpadmi

Cenník služieb vykonávaných spoločnosťou BORINA EKOS s.r.o. pre Obec Ruskovce

K uvedeným cenám bude účtovaná DPH platná v čase zdaniteľného plnenia

- a) Ceny za zber a prepravu 1 nádoby na zmesový komunálny odpad kat. č. 20 03 01.** V cene nie je zahrnuté zneškodnenie odpadu skládkovaním, miesto zneškodnenia skládka odpadov BORINA EKOS s.r.o. Livinské Opatovce – Chudá Lehota

Porad.	Interval zberu 1 x 14 dní, resp. 1 x 7 dní	Cena v € za 1 zber a prepravu	DPH v %	DPH v €	Celková cena v €
1.	110 l nádoba vo vlastníctve odberateľa	0,47	20	0,09	0,56
2.	1 100 l nádoba vo vlastníctve odberateľa	1,97	20	0,39	2,36

- b) Cena za zneškodnenie 1 tony zmesového komunálneho odpadu kat. č. 20 03 01, objemného odpadu kat. č. 20 03 07 a stavebného odpadu na skládke BORINA EKOS s.r.o. Livinské Opatovce – Chudá Lehota**

Porad. číslo	Položka odpadov	Základná cena	DPH 20 %	Poplatok ^{a)}	Celková cena
		Cena v € za 1 t odpadu			
1.	Komunálne odpady po vytriedení menej ako štyroch zložiek	26,90	5,38	9,96	42,24
2.	Komunálne odpady po vytriedení štyroch zložiek	26,90	5,38	5,98	38,25
3.	Komunálne odpady po vytriedení piatich zložiek	26,90	5,38	4,98	37,26
4.	Vytriedený stavebný odpad frakcie do 30 cm vrátane bez prímiesí	15,00	3,00	0,33	18,33

a) Podľa Prílohy č. 1 k zákonu č. 17/2004 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadov v znení neskorších zmien

- c) Ceny za vývoz veľkoobjemových kontajnerov VOK do 10 m³**

Porad.	Služba	Cena v € za 1 zber a prepravu	DPH v %	DPH v €	Celková cena v €
1.	Vývoz veľkoobjemového kontajnera VOK objem 7 m ³ vo vlastníctve odberateľa	12,00	20	2,40	14,40

d) **Ceny za vývoz veľkoobjemových kontajnerov VOK do 10 m³**

Pol. č.	Služba	Cena v €	DPH v %	DPH v €	Celková cena v €
1.	1 km jazdy vozidla – sólo (preprava 1 ks kontajnera)	1,27	20	0,25	1,52
2.	1 km jazdy vozidla s prívesom – súprava (preprava 2 až 3 ks kontajnerov)	1,80	20	0,36	2,16
3.	15 min. manipulácie s kontajnerom (aj započatých)	3,98	20	0,80	4,78
4.	Prestoje alebo čakanie vozidla zapríčinené zákazníkom (držiteľom) – každých 15 min.	3,65	20	0,73	4,38
5.	1 deň prenájmu kontajnera	1,00	20	0,20	1,20

e) **Ceny za zber a prepravu separovaných zložiek (papier, plasty, sklo, kovy, kompozitné obaly)**

Vyseparované zložky sa stávajú po zbere majetkom BORINA EKOS s.r.o..

Typ nádoby, frekvencia zberu	Cena v € za 1 zber a prepravu	DPH v %	DPH v €	Celková cena v € s DPH
Vývoz PET fliaš a ostatných plastov, Cena za vývoz bude stanovená na základe počtu občanov* x cena za zber a prepravu 1x8 týždňov (vrecia sústredené na 1 mieste v obci)	0,080	20	0,016	0,096
Vývoz PET fliaš a ostatných plastov, Cena za vývoz bude stanovená na základe počtu vriec x cena za zber a prepravu 1x mesačne (zber vriec po obci)	1,07	20	0,21	1,28
1 100 l nádoba na plasty, (vo vlastníctve obce) 1x mesačne	4,95	20	0,99	5,94
1 100 l nádoba na plasty, (vo vlastníctve zhotoviteľa) 1x mesačne	9,15	20	1,83	10,98
1 100 l nádoba na papier, (vo vlastníctve obce) 1x 8 týždňov	4,95	20	0,99	5,94
1 100 l nádoba na papier, (vo vlastníctve zhotoviteľa) 1x 8 týždňov	9,15	20	1,83	10,98
1 100 l nádoba na sklo, (vo vlastníctve obce) 1x 8 týždňov	8,00	20	1,60	9,60
1 100 l nádoba na sklo, (vo vlastníctve zhotoviteľa) 1x 8 týždňov	12,60	20	2,52	15,12
1 100 l nádoba na kovy, (vo vlastníctve obce) 4 x ročne	20,00	20	4,00	24,00
1 100 l nádoba na kovy, (vo vlastníctve zhotoviteľa) 4 x ročne	31,50	20	6,30	37,80
1 100 l nádoba na kompozitné obaly (tetrapaky), (vo vlastníctve obce) interval 1x 8 týždňov	9,00	20	1,80	10,80
1 100 l nádoba na kompozitné obaly (tetrapaky), (vo vlastníctve zhotoviteľa) interval 1x 8 týždňov	16,00	20	3,20	19,20

Pozn.:

- * počet občanov s trvalým pobytom na katastrálnom území Obce
- vrecový systém zberu prebieha jednorazovým používaním vriec. Vrecia dodá BORINA EKOS s.r.o.
- 1 100 l nádoby na zber plastov, papiera, skla a kovov je možné dodať prostredníctvom spoločnosti BORINA EKOS s.r.o..
- BORINA EKOS s.r.o. poskytne obci 1 x ročne Potvrdenie o zhodnotení podľa § 64 ods.1 Zákona č.223/2001 o odpadoch a tiež podklady k vypracovaniu Evidenčných listov odpadu a Hlásenia o vzniku odpadov
- **Povinnosť financovať služby uvedené v bode e) prechádza od 1.7.2016 z Obce na Organizáciu zodpovednosti výrobcov pre obaly („OZV“), s ktorou má Obec uzatvorenú platnú zmluvu.**

f) **Paušálna cena za odber odpadov formou pristavenia mobilného EKO - skladu vrátane zneškodnenia odpadov:**

V cene je zahrnutý zber a zneškodnenie alebo zhodnotenie odpadov.

Služba	Cena v € za 1 obyvateľa	DPH v %	DPH v €	Celková cena v €
1 zber nebezpečných odpadov / 1 obyv.	0,00	20	0,00	0,00

Obec Ruskovce

V Ruskovciach, dňa 28.12.2015



Podpis:

Meno: Ľ. Mlynek
Bc. Jaroslav Mlynek

Funkcia: starosta obce

Spoločnosť BORINA EKOS s.r.o.

V Livinských Opatovciach dňa 28. 12. 2015

BORINA EKOS s.r.o.
956 32 LIVINSKÉ OPATOVCE
IČO: 36300225 / IČ DPH: SK2020139429
DIČ: 2020139429
O.R.O.S. Tlačňa ul. 19133/R oddiel Sr

Podpis:

Meno: E. Vnučková
Ing. Edita Vnučková

Funkcia: regionálna riaditeľka,
na základe plnej moci číslo 11/BE/15